

California State University, San Bernardino

CSUSB ScholarWorks

Inland Empire Hispanic News

Special Collections & University Archives

8-21-1991

August 21st 1991

Hispanic News

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews>

Recommended Citation

Hispanic News, "August 21st 1991" (1991). *Inland Empire Hispanic News*. 533.
<https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/533>

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & University Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Inland Empire Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.

A Publication of the
Hispanic Communication &
Development Corporation

Wednesday
August 21, 1991
Volume 4,
Number 16

INLAND EMPIRE
HISPANIC New

CAL STATE SAN BERNARDINO
LIBRARY PERIODICALS DEPT.
5500 UNIVERSITY PARKWAY
SAN BERNARDINO, CA. 92407

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
SAN BERNARDINO, CA
PERMIT No. 118

East Highland's St. John Bosco Church Turns 50



St. John Bosco Mission Church in East Highland celebrates 50 years Aug. 24

St. John Bosco Mission Church is celebrating its 50th Golden Anniversary of its founding with a Grand Fiesta on August 24th, 1991, from 4:00 P.M. to 11:00 P.M. at the parish grounds at 28991 Merris Street, East Highland, CA.

The Grand Fiesta will include Mexican food, game booths, mariachi music, entertainment and a modern orchestra will provide dance music.

St. John Bosco church was completed on August 13, 1941. Prior to the completion of the church, services were held at the community hall on Green Spot Road.

According to parish members, the church was built with the hard work, patience and love of many dedicated and long-time East Highland residents. The exterior of the church was built with selected rocks obtained from the

nearby Santa Ana River.

Many of the approximately 83 families that are parishioners live within walking distance of the church. Quite a number of original residents still reside in the area. The barrio is surrounded by a large number of housing developments extending north and east of the (barrio) residence adjacent to the church.

The small and tightly knit community is the nucleus of generations of families, although the younger generations have moved away (many reside in the neighboring communities), however, ties to relatives and friends are still very close.

Father John Ryan is pastor and Father James Thottapallil is associate pastor. The parish council is composed of Henrietta Chavez, Viola Perez and Dan Taylor.

Murguia named S.B. County Veterans' Affairs Director

Frank Murguia of Redlands, a San Bernardino City native, was named Director of Veterans' Affairs at the Board of Supervisor's meeting on Monday, August 12, 1991.

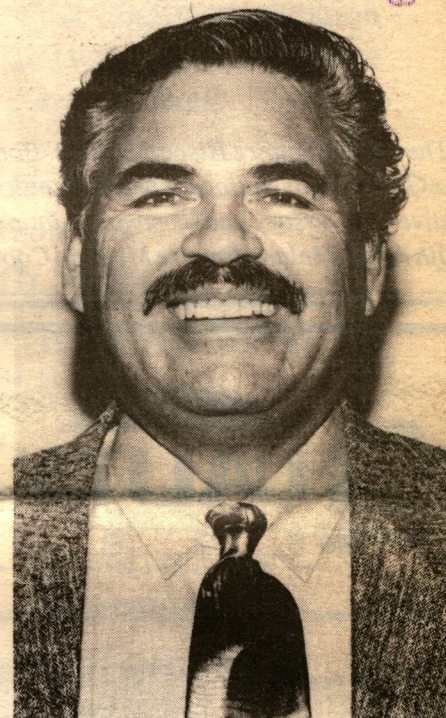
"For a person to start as a custodian and be selected as a director would be the ultimate," Mr. Murguia said in addressing the board on his appointment.

Mr. Murguia came to the county in 1968 working as a custodian for the Department of Public Works. In 1970 he moved to the Department of Public Social Services to train and work as an eligibility worker and advanced to supervisor status.

In 1974, Mr. Murguia moved to the Department of Veterans Affairs, supervisor veterans' service representative, county veterans' service officer and most recently assistant director.

"I've always found it a pleasure to work for the county. If you stay with your work, you will achieve your goals," Mr. Murguia said.

Born and raised in the west end of San Bernardino, Mr. Murguia attended Ramona Elementary School, Sturges Junior High, San Bernardino High School and San Bernardino Valley College. He served in the United States Air Force for eight years and five years with the Air National Guard. He was selected NCO of the Year for the 163rd Tactical Fighter Group, and completed the Senior NCO Academy course. While in the military, Murguia took extension courses through the University of



Frank Murguia,
Director S.B. County Veterans' Affairs

Maryland and the University of LaVerne.

His community activities include coaching Little League Baseball for 11 years and AYSO (soccer) Girls' Division for 6 years. During a tour of Denmark, Germany and England, he co-coached a girls' soccer team.

Murguia is married to Terry Louise Murguia. They have three children: Stephanie A. Murguia-Hammond, Joshua M.A. and Adrienne M.C. Murguia.

Grupo Folklorico California headed for Washington, D.C.



Grupo Folklorico California in rehearsal for Washinton, D.C. performance

The Grupo Folklorico California has reached the epitome of success when an invitation was extended to perform at the nation's capital on August 23, 1991.

Although the folklorico group has been actively performing throughout the Inland Empire since being organized, the invitations to perform have, within the last few years, extended throughout the State of California. In 1990, they performed at the Mariachi Conferences in Tuscon, Arizona and Fort Worth, Texas. They have been invited to perform in France during Easter Week in 1992!

The invitations consist of performing for inauguration ceremonies, festivals, recitals and private functions. One of the highlights was the invitation to perform in a banquet to honor Olympic Gold Medalist Paul Gonzales. The group has been recognized for their activities by the City of San Bernardino.

The Grupo Folklorico California was organized by Rossana Carrasco, the current director and choreographer. "Our goal is the dedication and preservation of Mexico's national culture

Continued on Page 4

The Inland Empire Hispanic News

The Gents Organization would like to recognize THE INLAND EMPIRE HISPANIC NEWS, who in the past 46 months has developed themselves into the most effective community newspaper. The Hispanic News has been a friend of the Gents from its very first edition. We, the members, know that we can always count on Mr. Graciano Gomez, Publisher, to assist us in whatever we may need from the Hispanic News.

Mr. Gomez, congratulations to you and your staff on a wonderful community-oriented publication. God bless.

The Gents Organization

The Inland Empire Hispanic News' Board of Directors wishes to thank the Gents Organization for the recognition of the newspaper's commemorative anniversary and its commendation message to its publisher in the 10th Annual Inland Empire Menudo Cook-Off brochure of July 28, 1991.

\$13 million loan for Low Cost Housing in San Bernardino

Assemblyman Jerry Eaves (D-Rialto) announced today that the California Housing Finance Agency approved construction loan financing totaling approximately \$13 million dollars for three senior housing projects in San Bernardino.

"I am pleased that this very needed senior housing will be built in San Bernardino," said Eaves. The three projects will provide a total of 272 units, of which 55 are reserved for low or very low income seniors.

One project will be the Victoria Woods Senior Apartments consisting of 178

units near Kendall Drive and Shandin Hills Drive in San Bernardino with a development cost of \$7,760.00.

A second project, sponsored by the Highland Lutheran Church, (a 501 (c) (3) non-profit corporation) involved 50 units for the elderly in East Highland with a development cost of \$2,937,100.

The third project is the Ramona Senior Complex, 44 units for the elderly on west Seventh Street in San Bernardino with a development cost of \$2,341,063.

"These projects will go a long way in providing needed low cost housing for our senior citizens," Eaves said.

Fontana Franchise Bureau seeks members

The City of Fontana is soliciting applications for appointment by the Mayor and City Council to the Bureau of Franchises. The Bureau of Franchises regulates operation of taxi cabs, ambulances, rubbish collection and towing vehicles, reviews appeals and conducts hearings on rates for services, new applications for franchises and cable TV applications.

The Bureau meets the third Thursday of each month and appointments are made for a period of four years. No compensation will be provided and applicant must be a resident of the City of Fontana.

Anyone wishing to volunteer to serve on this commission should contact the City Clerk's Office, City Hall, 8353 Sierra Avenue, Fontana. Application forms and additional information on the function of this commission will be

provided by commission secretary, Martha R. Steenbock, phone 350-7603 upon request. Applications should be submitted to the City Clerk's Office by August 19, 1991.

Gang/Drug Seminar

Colton community members can learn about gangs and drugs in a seminar this month at Birney Elementary School.

Gang prevention specialist Jesus Tillet will present "Drugs & Thugs: What's the Connection" on August 22 from 7 p.m. to 8:30 p.m.

The free talk is sponsored by the city of Colton's Early Youth Intervention Program.

For more information, call early intervention counselor Manuel Beltran at (714) 370-3592.

QUALITY
F O R D
S A L E S
QUALITY PEOPLE. QUALITY SERVICE.



- Sales
- Service
- Leasing



Patrick S. Guillen



John Guillen

GREAT BUYS!

1991 Taurus • AM/FM • A/C • Air Bag • Tilt • Cruise Control • P/Windows • P/Locks • P/Steering • P/Brakes • Real Low Miles • Must See 160053

1991 Tempo • AM/FM • A/C • Tilt • Cruise • STK P-221 • Power Windows • Power Locks • Automatic • Real Low Miles • Must See 143657

1991 Escort • Blk • AM/FM • A/C • STK P242 • Automatic • Real Low Miles • Must See 270972

1989 Ranger • Custom Deluxe • STK 1037A • 5-Speed • Real Steal • Must See 60951

1989 Ranger Custom • PU STK P123 • 4-Speed with 0/0 • Real Low Miles 301880

Many more to choose from

*Serving the transportation needs
of the Latino community!*

Se Habla Español

611 East Holt Avenue Phone (714) 620-9888
Pomona, CA 91767 FAX (714) 620-9038

SMOKING

"Let's Call It Quits"

Would you like to get a fresh start? Well, "Let's Call It Quits." The American Cancer Society, Inland Counties Health Systems Agency and San Bernardino Christian Center are working together to offer Stop Smoking Classes for those who would like to discontinue the habit of smoking. Classes begin on Thursday, August 29, 1991 at 7:00 p.m. The classes will run one night a week for four weeks. San Bernardino Christian Center will host the classes. The church is located on 1214 S. Waterman Avenue. The fee is \$5.00, which will be reimbursed upon completion. The deadline to register is Monday, August 26, 1991. If you would like to sign-up or need further information, please call Zerline Allison at 714/824-2724.



HISPANIC NEWS

The Inland Empire Hispanic News is owned and operated by the Hispanic Communication and Development Corporation.

Publisher	Graciano Gomez
Editor	Jack Fitzgerald
Office Manager	Trini Gomez
Design	Jaclyn Ink
Photographer	Tom Ballesteros
Writer	Ray Navarro

Circulation	Robert Hernandez
Acc't Executive	Chris Montañez

The Inland Empire Hispanic News is published every two weeks and distributed in San Bernardino, Colton, Redlands, Fontana, Riverside, Rancho Cucamonga, Ontario and the High Desert. You may subscribe or advertise by calling (714) 381-6259 or FAX (714) 889-4169

OFFICE:

1558-D North Waterman
San Bernardino, CA 92404

Red Carpet Treatment at a Thrifty Rate



(714) 824-9020
1-800-251-1962

1311 So. San Antonio Drive, Colton CA 92324

- Meeting Room
- Pool, Jacuzzi & Sauna
- Continental Breakfast
- Courtesy Van
- Laundry Facilities

La Tijera Styling

And Barber Salon

22430 Barton Road
Grand Terrace, CA 92324

(714) 825-6703

Tues., Wed., Fri. 9AM to 6PM

Sat. 9 AM to 5 PM

Thurs. 9 AM to 9 PM

COMMUNITY BUSINESS LEADER

Anastacio (Taty) Lozada builds more than cabinets and homes

"I was born to work with wood and will always be constructing things with wood. My father, who was a master carpenter in Puerto Rico, taught me a lot about carpentry and it's in my blood," said Mr. Anastacio (Taty) Lozada, owner of Taty's Custom Homes and Cabinetry, 16036 Arrow, Fontana.

"When I was growing up in Puerto Rico, I would spend all my time watching my father construct all kinds of things. He would explain about the different kinds of wood and the best way to use carpentry tools," he spoke softly as he proudly related his growing-up experiences in the 'ole' country.

Mr. Lozada is well-known in the Inland Empire as a businessperson and his involvement in community activities for many years.

He established his current business in 1981 after many years of learning the 'trade' working in various jobs throughout Southern California. "When I started my own business, I knew my craft, but I was a terrible businessman. It was very hard for me during those first years," he said.

But life became hard for Mr. Lozada when at the age of 16 he left Puerto Rico as a result of his father having an accident and being unable to feed all the family. He arrived in Chicago and worked in various jobs in the city. "I didn't know how to speak English and, needless to say, I had the dirtiest jobs. I didn't like Chicago because of the weather and I landed in San Bernardino."

During the next six months he stayed with friends (Tacho and Mickey Cruz of San Bernardino) while looking for a job. "Although Tacho and Mickey helped me a lot, I decided to go to Los Angeles." He found a job in a furniture assembly plant in Los Angeles. "During that time I learned how to make furniture from the bottom up and I learned a lot, but after seven years, I decided to make a move."

He found a job in Pomona building campers and mobile homes and eventually

was put in charge of building the cabinets. After six and one half years, he quit and worked in a cabinet shop in Rialto until it went out of business. The next three years he worked in another cabinet shop in San Bernardino. "This job was where I made an effort to fully develop myself, including reading blue prints and as a result I became foreman. And guess what, I decided to start my own cabinet business!"

As a novice businessman, he decided to enter night school and learn the basics about business. In 1982, he became very involved in community activities by becoming a member of the Inland Empire Puerto Rican Association, Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce, Gents Organization and the San Bernardino West Lions.

His business prospered from 1984 to 1989. During this time, he decided to enter into the home building business in partnership with his former employer. Business was good, however, the home building trade has currently leveled off as a result of the recession. "I am currently relying on the cabinet business to carry me," he said.

Mr. Lozada has continued to make a impact in the community. In 1990, he was instrumental in organizing the Fontana Hispanic Chamber of Commerce, the first Hispanic organization in the Fontana area and is currently the president. The Chamber has received wide support from Hispanic businesses and general public.

Although he does not seek it, recognition has come to Mr. Lozada for his community involvement: The Puerto Rican Association awarded him as 'Member of the Year' for 1985 and 1990, and a commendation for his leadership in raising \$4000 for victims of Hurricane Hugo, delivering those funds to Puerto Rico's First Lady; Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce 'Member of the Year' award for 1985; West Side Lions award for contribution in rebuilding an orphanage in Mexicali; and KINSE Radio 15's 'Citi-



Anastacio (Taty) Lozada in his Fontana office

zen of the Week, 1991' Award.

"I have been fortunate because I have had many friends that have helped me in many ways, people like Bill and Carmen Garcia, Pedro Munoz, Joe Cruz, Chico Soto, Alfredo Gonzalez, Esther Mata, Mary Chavez, the Martinezes and Velasquezes in Fontana, Trini Gomez, Slick and Candy Saucedo and many others."

In summarizing his life's philosophy, he continued talking in a very pensive

manner, "I will be a carpenter all my life and have worked very hard, overcoming tremendous barriers. I have accomplished some of the goals I've set for myself, but, I haven't accomplished all my life's goals. We, as Hispanics, have come a long ways, however, there are many opportunities out there which we can and should take advantage of. The future looks very good."

Persons wishing to contact Mr. Lozada may call (714) 823-0044.

Mrs. Lola Conejo Perez has lived in East Highland since 1934

Mrs. Lola Conejo Perez, age 83, is one of the few original residents currently living in East Highlands. The Perezes were married and moved to the area in 1934. Mrs. Perez was very active in church and community affairs in the Highland area. Since becoming incapacitated, she has lived with her daughter on Ypsilantha Street.



¡AY! BUD DRY



¡ATREVETE!

Anheuser-Busch
San Bernardino - Riverside

Grupo Folklorico California- Cont. from Page 1



Grupo Folklorico California - Younger Group

through the media of regional dance traditions. This artistic endeavor has been part of Mexico history and folklore," she said. A first for the local group is the "floreador", a Mexican lariat artist which Ms. Carrasco indicated is a great part of the national culture and part of folklorico groups in Mexico but unique to groups in the United States.

The dance program consists of dances from Veracruz, el norte (the north), Jalisco, Michoacan, Hidalgo, Oaxaca, Nayarit, Sinaloa and several other states. Each state or region has its distinctive costumes which the group has meticulously reproduced for authenticity. The dance group is composed of 15 members (of which 6 are original members)

and are divided into the young group, ages 6 to 13 and older group from 14 to adults. The group practices every Tuesday from 5:30 to 8:30 at the Ruben Campos Center in San Bernardino.

"The love and dedication that these young people and their parents have for their culture and of which their efforts has developed a talent of representing the Mestizo, Native American and Hispanic folk art has created a better understanding of the Mexican culture," said Ms. Carrasco.

Interested persons may contact Ms. Carrasco at the Ruben Campos Community Center, 1717 West Fifth St., San Bernardino call (714) 384-5421.

Special to the Inland Empire Hispanic News

Law Offices of Garza and Reyes Formed

The law firms of Florentino Garza and Eloise Gomez Reyes announced the merger of their respective offices which will be known as The Law Offices of Garza and Reyes.

The merger is tentatively scheduled for October, 1991. The new offices will be in the Vanir Building, 290 North "D" Street, 9th Floor, San Bernardino.

Mr. Garza is an internationally known attorney and has been recognized for his legal work throughout the United States and Europe. Recently, he was invited, with other judges and attorneys, by the government of Romania to assist in restructuring of their legal system.

Mr. Garza has received numerous awards. He is a Fellow of the American College of Trial Lawyers; listed in "The Best Lawyers in America; Most Respected Lawyers" in the California Lawyers magazine; was considered for appointment to the California Supreme Court; was awarded the John Surr Award from the San Bernardino County Bar Association; and has been honored by many awards. This year, Mr. Garza was honored with a professional achievement award from the UCLA Alumni Association. He graduated from UCLA Law School in 1956.

Ms Gomez-Reyes, a Colton native, attended San Bernardino Valley College, USC and received her law degree from Loyola Law School in Los Angeles. She has been practicing law for nine years, seven of those years in the San Bernardino area. Her legal expertise is in the area of personal injury

and workers' compensation.

After passing the state bar, Ms Gomez-Reyes worked with a Los Angeles law firm for two years. She later joined the local law firm of Garza, Jure and King, which she felt was a tremendous experience and education working with Mr. Garza and developed her current area of legal practice.

Ms Gomez-Reyes was the first Hispanic woman in the area to open her own law office in October, 1988. The Latino Lawyers Association awarded her for her contributions to her community.

Active in the community in numerous socio-economic and legal organizations with her husband, Frank, Ms Gomez-Reyes has received recognition for her work. She was awarded a certificate by the State Bar of California Board of Governors for her outstanding contribution to the delivery of pro bono legal services in California; Community Service Award by the National Hispanic Democrats; and the Latino Lawyers Association award for her work as a volunteer attorney in the Legal Aid Program.

"Mr. Garza and I are pleased to be working together again. I have a tremendous respect for his legal knowledge and for his sensitivity towards our community," she stated in a telephone interview. "The experience gained while I worked with Florentino Garza was invaluable. It provided a great foundation for the opening of my own office which I have managed for three years. I'm looking forward to gaining even

Continued on back page

COMCAST CABLEVISION

Special Installation Offer for Only **\$9.95****You save \$30.00 !**

- World Sports
- Soap Operas
- Movies
- Better Reception

**WE NOW OFFER:**

Channel 52 KVEA
Channel 34 KMEX
HBO in Spanish
24 Hour Programming
 News - Movies - World Wide Sports

For information or service, contact the office nearest you.

SAN BERNARDINO
 Highland, Grand Terrace, & Loma Linda
 2090 No. D St., San Bernardino 92405
 (714) 881-2441

FONTANA & BLOOMINGTON
 8561 Nuevo Ave.
 Fontana, 92335
 (714) 350-2344

ONTARIO
 Upland, Montclair, Alta Loma, Rancho Cucamonga & Pomona
 1257 W. Brook St., Ontario 91762
 (714) 983-9895

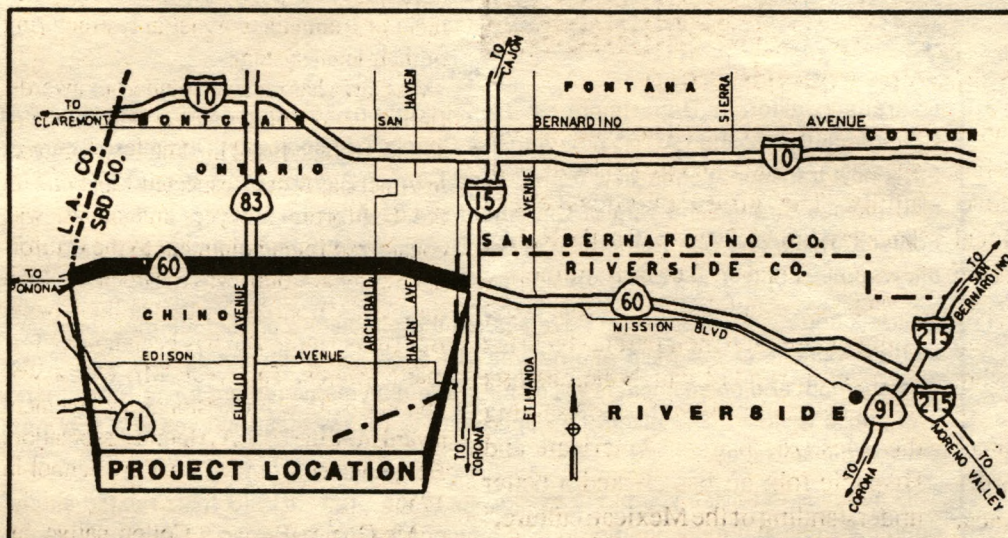
Offer good for standard installation in areas with cable service. Basic monthly charges apply and HBO has additional monthly charge. Offer good for basic cable expansion. Other restrictions may apply. KVEA is not available in Ontario, Montclair or Upland



California Department of Transportation

PUBLIC NOTICE**STUDY RESULTS AVAILABLE
OPPORTUNITY FOR PUBLIC HEARING**

MEDIAN WIDENING ON ROUTE 60
FROM THE L.A./SBd CO. LINE TO THE SR-60/I-15 INTERCHANGE

**WHAT'S BEING PLANNED**

CALTRANS (California Department of Transportation) proposes to widen a 10.5-mile section of State Route 60 (SR-60) from the Los Angeles County Line to the SR-60/I-15 Interchange in Riverside County. An additional two lanes are proposed for each direction of travel in the median, including one high occupancy vehicle (HOV) lane in each direction. All work will be contained within the existing Right of Way. Noise mitigation is included in the proposed project.

WHY THIS NOTICE

CALTRANS has studied the effects this project may have on the environment. Our studies show it will not significantly affect the quality of the environment. The report explaining this is called a Negative Declaration/Environmental Assessment. This notice is to tell you of the preparation of the Negative Declaration/Environmental Assessment and of its availability for you to read, and to offer the opportunity for a public hearing.

WHAT'S AVAILABLE

The Negative Declaration/Environmental Assessment is available for review or purchase at the CALTRANS District Office at 247 W. Third Street, San Bernardino, weekdays from 7:30 A.M. until 5:00 P.M. Maps and other information are also available. Copies of this document are also available for review at the following locations: Chino Public Library (13180 Central Avenue) and Ontario Public Library (215 East "C" Street).

WHERE AND WHEN

CALTRANS will hold informal map showings in the city of Chino on Tuesday, August 20, 1991, from 4:30 - 8:00 P.M., at Ramona Junior High School (4575 Walnut Avenue) and the city of Ontario on Thursday, August 22, 1991, from 4:30 - 8:00 P.M. at Euclid Elementary School (1120 S. Euclid Avenue). Maps and other exhibits will be on display. CALTRANS staff will be present to answer questions regarding the proposed project.

WHERE YOU COME IN

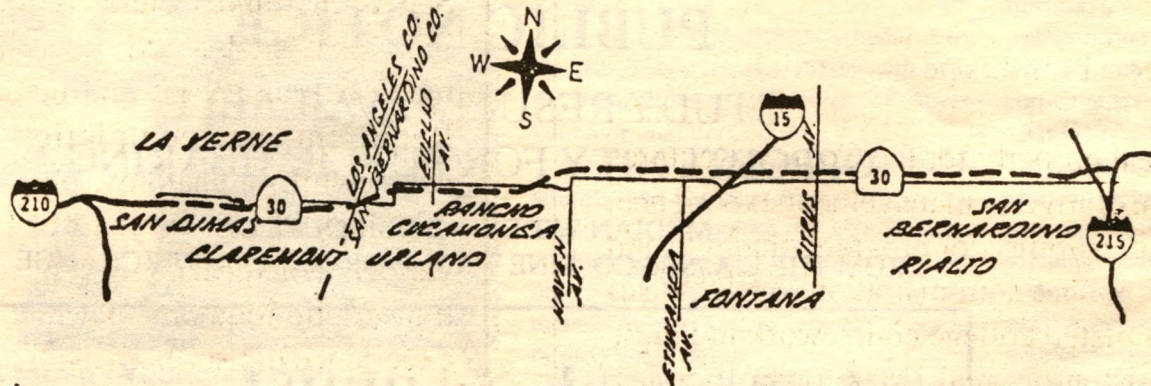
Do you have any comments about processing the project with a Negative Declaration/Environmental Assessment? Do you disagree with the findings of our study as set forth in the Negative Declaration/Environmental Assessment? Would you care to make any other comments on this project? Would you like a public hearing? Please submit your comments or requests for a public hearing, in writing, no later than September 9, 1991 to CALTRANS, District 8, Public Affairs Office, P.O. Box 231, San Bernardino, CA 92402. If there are no major comments or requests for a hearing, CALTRANS will proceed with the project's design and request approval from the Federal Highway Administration. A request for a hearing is not necessary to show support for proposal.

CONTACT

For more information about this study or any transportation issue, call CALTRANS at (714) 383-4631.



Notice Of Public Hearing and Availability of Draft Environmental Impact Report/Environmental Impact Statement (EIR/EIS) for the Proposed Route 30 Freeway



What is Planned

Caltrans (California Department of Transportation) in conjunction with SANBAG (San Bernardino Associated Governments) and the LACTC (Los Angeles County Transportation Commission) are proposing to construct State Route 30, a new transportation facility, from around Damien Avenue in La Verne to Route 215 in San Bernardino. The route also passes through the City of Claremont in Los Angeles County, and the Cities of Upland, Rancho Cucamonga, Fontana, Rialto and San Bernardino in San Bernardino County, a distance of 28.2 miles. Various alternatives, including the no project option, are being considered.

Why This Ad

Caltrans and a consultant team have studied the effects the project alternatives may have on the environment. These studies found that the build alternatives will encroach upon floodplains and historic properties. Some residential displacement and noise impacts will occur. Mitigation measures are being recommended to reduce community impacts. The public is now being given the opportunity to review these studies and comment on project design features and environmental issues.

What is Available

This notice is to advise you of the availability of the Draft EIR/EIS (plus related studies) and announce the schedule of open informational meetings and public hearings for the Route 30. You can review the Draft EIR/EIS at the following locations:

Caltrans District 7
Env. Planning Branch
120 S. Spring St., L.A. 90012

Caltrans District 8
Public Affairs, 247 W. 3rd St.
San Bernardino 92402

San Bernardino City Hall
Fontana City Hall
Rialto City Hall
Rancho Cucamonga City Hall
Upland City Hall
Claremont City Hall
La Verne City Hall

San Bernardino Main Library
Fontana Branch Library
Rialto Branch Library
Rancho Cucamonga Br. Library
Upland Library
Claremont Library
La Verne Library

Check with the City Halls and libraries for locations and available times

Have the potential impacts been addressed? Do you have information which should be included? Your comments will be part of the public record. If you wish to make a comment on the Draft EIR/EIS document, you can submit written remarks to: Steven Keel, Caltrans, P.O. Box 231, San Bernardino, CA 92402, no later than September 15, 1991.

Informational meetings with project maps and project specialists (including property appraisers, relocation experts, environmental specialists and design engineers) have been scheduled to answer your questions on the project. These informal open house type map showings are scheduled for:

August 28, 1991
3:30 p.m. to 8:00 p.m.
Rialto Senior Center
214 N. Palm, Rialto

August 28, 1991
3:30 p.m. to 8:00 p.m.
Lutheran High School
(gymnasium)
3960 Fruit St., La Verne

August 29, 1991
3:30 p.m. to 8:00 p.m.
Rancho Cucamonga
Neighborhood Center
9791 Arrow Hwy., Rancho Cucamonga

Where You Are Involved

Map Showings

Public Hearings

Two Public Hearings have been scheduled to take formal testimony

A TRADITIONAL STYLE PUBLIC HEARING ON:

Wednesday, September 4, 1991
6:30 p.m.

School of Theology - Mudd Auditorium
1325 North College Avenue
Claremont

A CALTRANS OPEN FORUM HEARING ON:

Thursday, September 5, 1991
3:00 p.m. to 8:00 p.m.

Chaffey College Cafeteria
5885 Haven Avenue
Rancho Cucamonga

The Caltrans Public Hearing in Claremont will be preceded with an informal Open House from 5:30 p.m. to 6:30 p.m. so you may view maps and question specialists. After a brief overview presentation on the project, the public will have an opportunity to make verbal presentations for the record.

The Caltrans Open Forum Hearing in Rancho Cucamonga will involve no formal presentations. An introductory video presentation explaining the project and hearing process will be available for your viewing and information. Staff specialists will be available to speak to and answer questions on an individual basis. You are encouraged to present any comments you wish to make in written form or, if you prefer, a hearing reporter will be available to take oral comments. In either case your comments will become part of the legal hearing record and will be fully considered in arriving at a final decision in the project alternatives.

Contact

For more information concerning this project or if you have any questions about this notice, please contact:

(District 7 contact)
Ron Koelnaki
(213) 620-5335

(District 8 contact)
Steven Keel
(714) 383-4079

(SANBAG contact)
Gary Moon
(714) 884-8276

Director of Real Estate Services \$64,026 Annually (Plus Executive Benefit Plan)

The individual selected for this position will be responsible for directing the appraisal, acquisition, leasing, rental and sale of real property for the County. Requires five years of administrative or management experience, which included responsibility for program planning and administration and budget administration, AND 30 semester units of completed college coursework in Public or Business Administration, real Estate or Economics, half of which are upper division units. An original County application must be used.

Apply by 9-13-91:

**San Bernardino County
Human Resources
157 W. Fifth Street
San Bernardino, CA 92415-0440
(714) 387-8304**

EOE m/f/h

Medical Transcription Supervisor \$1,892 to \$2,301/per month (Plus an extensive benefits package)

San Bernardino County is recruiting for a qualified individual to plan and supervise the work of a unit of medical transcribers and other clerical support staff. Requirements: completion of post-high school coursework in anatomy, physiology and medical terminology PLUS two years of experience typing a wide variety of medical reports and narratives using machine transcription equipment, which includes nine months of experience transcribing medical documents in an acute care medical and/or mental health facility. Two additional years of the experience described above may substitute for the required education. Qualified individuals must apply before August 30, 1991. A County application must be used; resumes will not be accepted. For more information or applications, please contact:

**San Bernardino County
Human Resources
157 W. Fifth Street
San Bernardino, CA 92415-0440
(714) 387-8304**

EOE m/f/h

Public Safety Officer (\$2,714/Mo to \$3,268/Mo)

California State University, San Bernardino is currently seeking an energetic individual who can successfully pass the physical agility, written, and Preemployment physical examinations along with the background investigation and other standards set by Peace Officer Standards and Training (P.O.S.T.) and California State University (CSU). Working knowledge of public safety, law enforcement and crime prevention required. AA degree in Criminal Justice desired.

Apply by 8/30/91

For more information call (714) 880-5138 or write to:

CSUSB - Personnel Office

5500 University Parkway - San Bernardino, CA 92407

An Equal Opportunity Employer

Women and Minorities are encouraged to apply

**FAST LOANS
Bad Credit, No Credit
Personal Loans and Debt Consolidation
Up to \$50,000
Upon Proof of Employment
Call Now! 1-800-453-5044**

Classified Advertisement

Dream Job!

Do You Like People? - Earn up to \$10 to \$30 an hour "Commissions"
Have fun and flexible hours - Weekly Pay - Start Today
Call 714/783-9019 or 714/783-8001 - Se habla Espanol



Do You Want To Be A Deputy Sheriff?

**San Bernardino County
Sheriff's Department** is looking for qualified men and women who are interested in

Dick Williams, Sheriff

joining the fastest growing law enforcement agency.

The residents of the largest county in the United States **DEPEND** on us to provide the finest in law enforcement. Join the more than 1500 men and women who have made a career with the San Bernardino county Sheriff's Department.

The Sheriff's Department Group conducts group testing quarterly. At that time applications are taken. The next test is to be announced. For more information contact the Job Hotline of the County's Resources Department at (714) 387-5611.

For more information, contact:

**San Bernardino County Sheriff's Dept.
(714) 387-3750**

An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

Want Job Security??? Government Hiring Now!!!
714/986-7490 - 24 Hour Recorded Message

How to succeed in high school by really trying

High school principals in the San Bernardino City Unified School District recently gave helpful advice to parents and students on how to succeed in high school.

Karen Graig, San Bernardino High School's principal, said, "Find out what each teacher expects and what kind of homework the student has and make sure it gets done. See that the student gets plenty of rest to prepare for six to seven hours of academic activity at school the next day."

According to Sierra High School's Jim Alvarado, "One of the reasons kids are at risk of not graduating from high school is that, at an early age, they do not realize the importance of their education. Parents of elementary students need to communicate to their children that education is important. Students also need to have good attendance and need to do what is asked of them and do the very best they can."

Mike Davitt, Pacific High School's principal, says, "To be successful and

have the best experiences in high school, the crucial factors are regular attendance at school and taking part in special interest groups such as drama, clubs, and athletics. The student who becomes involved on campus is very likely able to avoid serious problems of adolescence and make an easy transition from high school to work or higher education."

Margaret Hill, principal at San Andreas, advises, "Students should hang in there despite how bleak things look. Parents, give them your support.

The investment you make now certainly pays off."

San Geronio High's Phil Haley said that he would highly recommend that parents of incoming ninth graders: 1) make personal contact with the counselor and be fully aware of the classes the student is taking; 2) monitor attendance very carefully by either calling the school or asking for an attendance report; 3) encourage students to set a specific time in the evening to do homework; 4) arrange for a meeting with teachers and counselors, if needed, based on results of quarterly report cards; 5) become active in the school's PTA or parent support organizations to become more familiar with the school's policies and procedures; and 6) use a positive rather than negative approach with students and provide some type of incentive when they are successful.

ALCANCE LAS ESTRELLAS

OFRECEMOS
ENTRENAMIENTO
DE TRABAJO



Entrenamiento De Computadora



Viaje Y Turismo



Negocio



Administración De Credito



Agente De Seguridad

Ofrecemos Entrenamiento De Trabajo

Ofrecemos Entrenamiento Especializado de 4 Meses
Todos Los Estudiantes de este Curso Reciben Todo

El Equipo Necesario. El Equipo Incluye:

Uniforme, Baston, Esposas,
Correa De Equipo Y Arma Electronica.

Llame Hoy **(714) 885-3857**

American Technical College for Career Training
191 South "E" Street, San Bernardino, CA 92412



"Kids Against Crime" at work

Kids Against Crime, Inc. is a tax-exempt, non-profit, youth oriented crime prevention organization that teaches children how to avoid becoming victims of crime through education, awareness, support and community involvement.

Kids Against Crime was founded on June 5, 1985 by then 12 year old Linda Warsaw after attending court cases on child molestation, child abuse and other crimes committed against children.

Kids Against Crime participated in 86 community activities, including skits, fingerprinting, presentations, and Graffiti Clean-Ups.

Kids Against Crime has fingerprinted over 17,000 children in the past three years. Kids Against Crime has been recognized by President Bush, awarding its founder the "250th Points of Light Award." In 1987 President Reagan awarded Linda Warsaw with the "Young American Medal for Service" at the White House.

Kids Against Crime operates a Peer Support and Referral Hotline. In 1990 we received 670 phone calls, and in the first five months of 1991 we received 909 phone calls.

Garza-Reyes

Law Practice Merger

From page 4

greater knowledge from Mr. Garza and I'm looking forward to working with Tom and Donna Garza, who will also be part of our team."

Mr. Garza was unable to issue a statement as a result of an out of town commitment.

Call now for advertising in our
Special Fiestas Patrias Edition
381-6259